Guide to the Alurista Papers CEMA 21

UC SANTA BARTARA

Library

UC Santa Barbara Library, Department of Special Collections
University of California, Santa Barbara
Santa Barbara, California, 93106-9010
Phone: (805) 893-3062
Email: special@library.ucsb.edu; URL: http://www.library.ucsb.edu/special-collections
Title: Alurista papers
Identifier/Call Number: CEMA 21
Contributing Institution: UC Santa Barbara Library, Department of Special Collections
Language of Material: English
Storage Unit: 22
Physical Description: 11.0 linear feet (22 document boxes and 1 oversize box)
Date (inclusive): 1954-2010
Abstract: Alurista's collection consists of papers and literary manuscripts demonstrating his work as a literary artist. The collection contains certificates and awards, essays, articles, general correspondence, and correspondence relating to his book *Flor y Canto en Aztlán*. His vast collection of research files show his dedication to poetry and literature, as well as Alurista's interest in Chicano, Mexican-American, and Native American literature. Also included in this collection is footage of Alurista lecturing and reading his writings out loud. There are 23 boxes total, and are located in Del Norte.
Physical Location: Del Norte.
Language of Materials: The collection is in English and Spanish.
creator: Alurista
Conditions Governing Access note
none
Conditions Governing Use note
Copyright has not been assigned to the Department of Special Collections, UCSB. All requests for permission to publish or quote from manuscripts must be submitted in writing to the Head of Special Collections. Permission for publication is given on behalf of the Department of Special Collections as the owner of the physical items and is not intended to include or imply permission of the copyright holder, which also must be obtained.
Preferred Citation
[Identification of Item], Alurista papers, CEMA 21. Department of Special Collections, UC Santa Barbara Library, University of California, Santa Barbara.
Acquisition Information
This collection was donated by Alurista in March 2001.
Processing Information note
Biographical Sketch
Alurista is one of the leading literary figures during the Chicano Movement era. He is most well known for his support of the Chicano Movement through his literature and poetry. Alurista was an early Chicano activist, credited in helping to establish the Centro Cultural de la Raza in San Diego. During the Chicano Movement Alurista authored significant manifestos of the movement. He was one of the first poets to establish the concept of Aztlán in his writings, a concept that envisions a return to the praises of the Aztec civilization. He is also the co-founder of El Movimiento Estudiantil Chicano de Aztlán (MECHA) which when translated, means Chicano student movement of Aztlán, that helped organize the Chicano Studies Program at San Diego State College.
Alurista was born in Mexico City on August 8, 1947, given the name Alberto Baltazar Urista. It was in 1966 that he began to write ardent poetry for publication and adopted the pen name Alurista, which is the only name he uses now. When Alurista began to publish poetry in the late 1960's he soon became recognized for his dexterity in English, Spanish, Raya, and Nahuatl, and also for blending standard and slang languages in his writings. After coming to the United States as a teenager, Alurista graduated from High school in 1965 and began studying business administration at Chapman College, in Orange, California, only to find that this field was uninteresting to him. He then transferred to San Diego State College and began studying religion. However, when he found the overwhelming dogma of the instructors too much for him, he switched to sociology, then to social welfare. It was at San Diego State that Alurista helped establish MECHA in 1967. During the Denver Youth Conference in 1969, Alurista helped draft El Plan Espiritual de Aztlán (The Spiritual Plan of Aztlán), which offered support to the resolutions being adopted by the conference members. After working as a psychiatric childcare worker and as a counselor, he worked with Volunteers in Service to America (VISTA) and the Brown Berets. He then graduated with a BA in psychology from San Diego State in 1970.
Alurista went on to earn his M.A. from San Diego State in 1978 and then his Ph.D. in literature from the University of California, San Diego in 1983. He focused his dissertation on the novel, The Revolt of the Cockroach People, by Oscar Zeta-Acosta. He has since then published five anthologies of his poetry. He has written many essays and literary criticisms
on the Chicano Movement as well as on Chicano culture that have been widely published in anthologies, journals, and newspapers. He has lectured at many colleges, universities, and at other establishments worldwide. Alurista taught at California State Polytechnic College in San Luis Obispo as a professor of Spanish from 1986 to 1990. He has lived in Denver, Colorado, where he was a faculty member at Escuela Tlatelolco teaching Chicano thought, culture, and literature. He also continues to lecture and give readings at universities throughout the country.

### Series Description

**Series I: Personal and Biographical, 1954-1996.** This series spans three document boxes and is divided into ten subseries which are as follows: Certificates and Diplomas, which represents almost 30 years of achievements and awards including the poet’s doctorate degree from the University of California at San Diego (arranged chronologically); Essays, about Alurista and his body of work, including a bibliography of works and 2 criticisms (arranged alphabetically by title); Newspaper Articles, which is comprised mostly of articles about Alurista, as well as some interviews and one article written by the poet (arranged chronologically); PhD Spanish Literature, is primarily made up of Report on 3 Graduate Student forms chronicling Alurista’s progress and also includes a small variety of correspondence most importantly of which is a letter certifying Alurista’s completion of the requirements for the degree (ordered chronologically); Photographs, which span from childhood to adulthood and include both personal and professional activities (i.e. performing at La Peña Cultural Center, Berkeley, California, a performance at Festival Floricanto, San Antonio and another at National Association for Chicano Studies Conference; Professional Activities, includes documents relating to conferences, festivals, proposals and symposia such as a selection of flyers, some of which advertise performances by the poet as well as research grant proposals (arranged alphabetically by title); Theses, includes one thesis written about Alurista; Vitae, which is comprised mostly of formal résumés and includes autobiographical statements (due to lack of dates an attempt has been made to preserve the original arrangement). The series also includes a Personal Confidential document box which has been stored in the vault. This box is confidential and will remain closed until ten years following the Donor’s death, or the year 2030, whichever comes first.

**Series II: Correspondence, 1969-1993.** This series is contained in three document boxes and includes both general correspondence and that which relates to specific themes, such as employment and the poet’s book *Flor y Canto en Aztlan* (arranged alphabetically by title and chronologically within titles).

**Series III: Writings, 1969-2002.** This series spans four document boxes and is divided into 7 subseries which are arranged as follows: Conference Presentations, includes a small variety of topics from Aztlan and identity to the future of Chicano studies; Dissertation, is divided in three sub subseries which are Approved, Component Parts, and Edited Manuscript Drafts (each sub subseries is arranged chronologically); Essays, contains essays by the poet on a variety of topics including one handwritten essay with no title (arranged chronologically); Poetry, includes collections of poetry as well as individual poems which have been gathered in folder by year (or not dated indicated by “n.d.”) and titled “various” (arranged alphabetically by title and chronologically within titles); Miscellany, contains a journal with study notes on literature from UC San Diego, notes on the history of Chicano literature, a screen treatment, a speech for a Chicano graduation and contains the poet’s translation of Hunab Ku an essay originally by Domingo Martinez Paredez.

**Series IV: Research Files, 1848-1994 (bulk dates 1970-1990).** This series spans to eleven document boxes and is arranged alphabetically by title. Throughout his academic and personal careers, Alurista collected an astounding number of essays (both published and not), bibliographies, a few poems, and several books which he annotated. While some of the topics vary widely, there are topics, which are more prevalent such as theories on Chicano, Mexican-American and Native American literature.

**Series V: Teaching, Tenure and Promotion Files, 1965-1992.** This series is contained within one document box and represents the poet’s academic career in the strictest sense; preserved here are correspondence to and from academic institutions, course materials including descriptions and evaluations, and files relating to tenure and retention. It is arranged alphabetically.

**Series VI: Toltecas en Aztlan, 1970.** This series is contained in one folder and includes, among other documents, project proposals, essays and an original list of demands written by the Chicano Caucus concerning Chicano Park and El Centro Cultural de la Raza.

**Series VII: Oversize, 1975-1976.** This series contains materials, which have been removed from their original folder placement for the sake of preservation. In cases where material has been removed, an indication has been made in both the original folder and the oversized folder as to the contents origins. This series is arranged alphabetically by title.

**Series VIII: Videos, 2010.** This series contains footage of a Alurista reading his poem Scratching Six, Plucking One, Alurista at a symposium on Chicano Literature in 1990, the Alurista Bilingual Poetry Recital, given I New Mexico in 2002, and Alurista giving a lecture on the history and definition of Chicano literature. Materials relating to the Alurista Bilingual Poetry Recital event can be found in Series III: Writings in the sub series titled Poetry. This series is arranged chronologically with undated items first.
Scope Note
The collection consists of eight series spanning 23 archival boxes. The collection contains important papers pertaining to Alurista's academic work, (his dissertation, and his class curriculum). It also contains material detailing his interest and work with other Chicano scholars and organizations. The collection helps to illuminate Alurista's interests in poetry and spiritualism. It contains videos Alurista owned, research sources into Chicano issues, as well as correspondence and biographical information including photographs, correspondence, essays and diplomas. For his earlier literary manuscripts researchers will want to consult the Benson Latin-American Collection at the University of Texas, Austin. Alurista's literary manuscripts up to the year 1972 are located there. It is important to note here that there are a number of publications (mostly books) that were a part of Alurista's private library which have been signed by the author with a personal message to Alurista (or to Alurista and Xelina, his wife). These publications have been catalogued separately and can be searched using the library's online catalog, Pegasus.

Subjects and Indexing Terms
Chicano movement -- California
Mexican American poets -- 20th century
Mexican Americans in literature
Poetry

Series I: Personal And Biographical 1954-1996

Certificates and Diplomas
Box 1, Folder 1 1954-1962
Box 1, Folder 2 1963-1983 undated

Essays
Box 1, Folder 3  Alurista (Alberto Baltazar Urista) Judith Ginsberg, Dictionary of Literary biography, Vol. 82: Chicano Writers First Series 1989
Box 1, Folder 4  Alurista: Una Larga Marcha Hacia Aztlan, Jorge Ruffinelli 1975-1978
Box 1, Folder 5  Alurista, Un Poeta del Movimiento, Fernando de Alba 1994
Box 1, Folder 6  Alurista: Three Attitudes Toward Love in his Poetry, Daniel Testa, Chicano Riqueña 1976
Box 1, Folder 7  Alurista's Poetics: The Oral, The Bilingual, The Pre-Columbian, Tomás Ybarra-Frausto undated
Box 1, Folder 8  Andouard-Labarthe, Elyette
  Alurista et les Hieroglyphes de Bilinguisme 1987
  Le Sarape d’Alurista undated
Box 1, Folder 9, Bibliography of works undated
Box 1, Folder 9, Bibliography of works undated
Box 1, Folder 10, Bibliography of works undated
Box 1, Folder 11, Bibliography of works undated
Box 1, Folder 12, Biographic statements, 1992 undated
Box 1, Folder 13, Chicano Indigenismo: Alurista and Miguel Méndez M., Dr Gustavo Segade 1977
Box 1, Folder 15, La Llorona de Alurista, Nicolás Kanello
Box 1, Folder 16, Tato Laviera y Alurista: Hacia Un Poética Bilingüe, Frances R. Aparcio (signed “Agosto ‘88 Para Alurista, Con mucho cariño y admiración, Frances)
Box 1, Folder 17, Toward a Stylistic Analysis of Bilingual Texts: From Ernest Hemmingway to Contemporary Boricua and Chicano Literature, Gary D Keller 1976
Box 1, Folder 18, A Wag Dogging A Tale, a historical account of the Centro Cultural de la Raza, David Avalos undated
**Series I: Personal And Biographical 1954-1996**

**News Articles (see also oversize)**

| Box 1, Folder 19 | 1967-1973 |
| Box 1, Folder 20 | 1974-1975 |
| Box 1, Folder 21 | 1976-1979 |
| Box 1, Folder 22 | 1980-1983 |
| Box 1, Folder 23 | 1984-1996, undated |

**PhD Spanish Literature**

| Box 1, Folder 24 | 1976-1983 |

**Photographs**

| Box 1, Folder 25 | Adulthood, 1 picture 1970 |
| Box 1, Folder 26 | Adulthood, 10 pictures 1974 |
| Box 1, Folder 27 | Adulthood, performing at La Peña Cultural Center, Berkeley, California, 2 pictures and 2 flyer (same image) December 1975 (see also oversize) |
| Box 1, Folder 28 | Adulthood, includes performance at Festival Floricanto, San Antonio, 7 pictures 1976 |
| Box 1, Folder 29 | Adulthood, 1 picture 1977 |
| Box 1, Folder 30 | Adulthood, 2 pictures 1978 |
| Box 1, Folder 31 | Adulthood, 1 picture 1981 |
| Box 1, Folder 32 | Adulthood, at National Association for Chicano Studies Conference, 4 pictures 1981 |
| Box 1, Folder 33 | Adulthood, with José Antonio Burciaga and student at Stanford University, and with Bert Corona, 2 pictures 1988 |
| Box 2, Folder 1 | Adulthood, includes take-over of Chicano Park and Chicano Moratorium, San Diego, 20 pictures undated |
| Box 2, Folder 2 | Childhood, 5 pictures undated |
| Box 2, Folder 3 | General (not Alurista), 2 pictures undated |

**Professional Activities (Conferences, Festivals, Proposals, Symposia)**

| Box 2, Folder 4 | Academic address, La Otredad en Blanco de Octavio Paz undated |
| Box 2, Folder 5 | Chicano Poetry and Fiction Today, conference, festival and book exhibit undated |
| Box 2, Folder 6 | Chicano Studies Center: A Proposal undated |
| Box 2, Folder 7 | Chicano Studies Department, San Diego State College, proposal, 1969 Flyers and programs 1974-1992 (see also oversize) |
| Box 2, Folder 8 | 1974-1980 |
| Box 2, Folder 9 | 1981-1992 undated |
| Box 2, Folder 10 | Guggenheim Fellowship Proposal 1983 |
| Box 2, Folder 11 | Rockefeller Foundation Research Fellowship Program, research proposal 1984 |
| Box 2, Folder 12 | A Second Sun: U.S. Poets in Central America, co-editor 1988 |
| Box 2, Folder 13 | Stitching One World Poetry Festival, Amsterdam Holland 1980 |

**Theses**

| Box 2, Folder 14-15 | Alurista: Chicano Poet, Universal Voice, Vogel, Cathleen 1980 |

**Vitae**

| Box 2, Folder 16-17 | Curriculum Vitae undated |
### Series I: Personal And Biographical 1954-1996

**Personal Confidential 1976-1993**

**Access Restrictions**

This box is confidential and will remain closed until ten years following the Donor’s death, or the year 2030, whichever comes first.

### Series II: Correspondence 1969-1993

**Box 3, Folder 1**  
**Culture Clash 1990**

#### Employment

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 3, Folder</th>
<th>Year</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>1991</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>1992</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>1993</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### General Incoming

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 3, Folder</th>
<th>Year</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5</td>
<td>1969-1970</td>
</tr>
<tr>
<td>6-13</td>
<td>1971-1978 (see also oversize)</td>
</tr>
<tr>
<td>4, Folder 1-9</td>
<td>1979-1987</td>
</tr>
<tr>
<td>5, Folder 1-6</td>
<td>1988-1993</td>
</tr>
<tr>
<td>5, Folder 7</td>
<td>undated</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Outgoing

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 5, Folder</th>
<th>Year</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>1975-1983</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>undated</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Flor Y Canto en Aztlan, Outgoing 1970-1989</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Series III: Writings 1969-2002

#### Conference Presentations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 6, Folder</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td><em>Aura</em></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td><em>Aztlan, Woman and Chicano Consciousness</em> 1984</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td><em>Chicano Studies: A Future</em> undated</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td><em>Ideología y Estético en la Significación Poética Chicana en la Década 1965-1975</em> 1983</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td><em>La Muerte y el Gringo Viejo</em></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td><em>Myth and Reality: Observations on American Myths and the Myth of Aztlan</em> 1984</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td><em>Myth, Identity and Struggle in Three Chicano Novels - Aztlan...Anaya, Mendez and Acosta</em> 1986</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Dissertation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 6, Folder</th>
<th>Status</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>Approved</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>1983 (hardbound)</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>1983 (no binding)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Component Parts

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box 6, Folder</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
<td>Introduction to thesis (manuscript original) undated</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Chapter I Introduction and Chapter 2 Capitalism and the Novel undated</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Chapter 2 draft, <em>Capitalism and the Novel</em> undated</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Chapter 3 draft, <em>Monopoly Capitalism: Militarism and the Vietnam War</em> undated</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Chapter 7 draft, <em>Irony and Alienation in Los Angeles and Buenos Aires: The Revolt of the Cockroach People and Los Siete Locos</em> undated</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series III: Writings 1969-2002

Dissertation

Guide to the Alurista Papers

Box 7, Folder 1
Draft undated

Chapter I Introduction
Chapter II Capitalism and the Novel

Edited manuscript drafts

Box 7, Folder 2-3
Beto-MS undated

Box 7, Folder 4
undated

Box 7, Folder 5
undated

Box 7, Folder 6-7

Box 7, Folder 8-9

Essays

Box 8, Folder 1
El Caso, La Novela y la Historia en la obra de Acosta 1978

Box 8, Folder 2
Chicano Cultural Revolution 1973

Box 8, Folder 3
From Tragedy to Caricature... and Beyond, Alurista 1980

Box 8, Folder 4
The Mixquiahuala Letters, Portillo, Valdez y Castillo: Ise Acabó la Patriarquia undated

Box 8, Folder 5
Myth, Identity and Struggle in Three Chicano Novels: Aztlán...Anaya, Méndez and Acosta, Alurista 1989

Box 18, Folder 1
El Plan Espiritual de Aztlán 1969

Box 8, Folder 6
Title unknown (I Meander and Lucubrate Therefore I Discourse/ Timespace?) undated

Poetry

Box 8, Folder 7
Alurista Bilingual Poetry Recital, Museum of International Folk Art, Museum of New Mexico (see also Series VII for video of event) September 14, 2002

Box 8, Folder 8
A’nque, collected works, 1976-1980, Spik in Glyph?

Box 8, Folder 9
Con Justicia y Libertad/With Liberty and Justice undated

Box 8, Folder 10
Dawn undated

Box 8, Folder 11
En El Núcleo se Pasea la Mosca/ En El Barrio/ En Le Selva, Abandonadas/ Pa’Dar Un Paso undated

Box 8, Folder 12-13

In Your Eyes (1989) and Meditation (undated)

Box 8, Folder 14
Mar de Sangres and We’be [sic] Played Cowboys from Plural 1987

Box 8, Folder 15
No Destruyas Tu Dia undated

Box 8, Folder 16
Ocelote undated

Box 8, Folder 17
Scratching Six, Plucking One, poem includes production script (see also Series VII)

Box 8, Folder 18
En El Núcleo se Pasea la Mosca/ En El Barrio/ En Le Selva, Abandonadas/ Pa’Dar Un Paso undated

Box 8, Folder 19
Servidores del árbol de la vida (2 copies) 1973

Box 8, Folder 20
Tabla de Poetas undated

Box 8, Folder 21
Third World Poetry Anthology, Roth Publishing 1987

Box 8, Folder 22
various dated and undated ca. 1972-1992

Box 8, Folder 23
various, (1-4) undated

Box 9, Folder 1-3
various ca. 1981

Box 9, Folder 4
various 1984-1986

Box 9, Folder 6-8
Z Eros 1993

Miscellany

Box 9, Folder 9
Journal, bound study notes on literature, U.C. San Diego 1978-1979

Box 9, Folder 10
Notes on the history of Chicano literature, abbreviated on index cards undated

Box 9, Folder 11
Screen treatment, Everything You Give Away, by Alurista and Robert F. Stamps 1983

Box 9, Folder 12
Speech, Chicano Graduation California Polytechnical University 1987

Box 9, Folder 13-14
Translation, Hanub Ku: Synthesis of Mayan Philosophic Thought by Domingo Martínez Paredez undated

Box 5, Folder 11


Acosta, Oscar Zeta correspondence from Arizona State University sent to Alurista in San Luis Obispo July 15, 1991

Anaya-Attento, Marta, *The Languages of Rosa, La Flauta* 1990

Anaya, Rudolfo

*Extensive/Intensive Dimensionality In Anaya's Bless Me, Ultima*, Daniel Testa undated

*The Function of the La Llorana Motif in Rudolfo Anaya's Bless Me Ultima*, Jane Rogers undated

"The Horror of Darkness": *Meaning and Structure in Anaya's Bless Me Ultima*, Vernon E. Lattin undated

Anaya, Rudolfo A., *The Writer's Landscape: Epiphany in Landscape* undated

Anaya, Rudolfo and Tomas Rivera and José Anontio Villarreal

*Narrative Technique and Human Experience in Tomás Rivera*, Daniel P. Testa 1979

*Pocho; Bildungsroman of a Chicano*, Carl R. Shirley 1979

*Pocho as Literature*, Bruce-Novoa 1977

*Portraits of the Chicano Artist as a Young Man The Making of the “Author” In Three Chicano Novels*, Bruce-Novoa undated

Andouard-Labarthe, Elyette *Aztlán, the Word Stolen and Returned - or The Vicisitudes of Aztlán* undated

*An Annotated Bibliography on Chicano Literature*, author unknown 1975

*Appendix B: Fall/Redemption and Creation-Centered Spiritualities Compared at a Glance*, author unknown undated

*Cantos Primeros Correspondence Locus of Flower, Tempo of Song: Place and Identity in Alurista’s Nationchild Plumarajo and Lorna Dee Cervantes’s Emplumada An Other Tongue*

*Arteaga, Alfred 1986-1989*


*Aztlán*

*Candelaria, Cordelia, On Being Asked to Explain “Aztlán” to My Little Sister Somoza, Oscar U., Marxismo Subyacente En Peregrinos de Aztlán* 1978
Grandjeat, Yves-Charles, *Nationalism, History and Myth: the Masks of Aztlan* undated

*El Plan de Aztlan* undated

Box 10, Folder 12


Box 10, Folder 13

Baraka, Amiri, *Not Just Survival: Revolution*

Box 10, Folder 14

Barrera, Mario, *The Historic Goals of Chicano Political and Community Organizations* 1981

Box 10, Folder 15

Bennett, Leronne, *Red and Black, Indians and Africans* 1920

Box 10, Folder 16


Box 10, Folder 17

Beverly, John 1981

Box 10, Folder 18

Bornstein-Somoza, Miriam, *Peregrinos de Aztlan Dialéctica Estructural E Ideológica* undated

Box 10, Folder 19

Bowden, H.W., *Pre-Columbian Cultures and Values* 1981

Box 10, Folder 20

Bruce-Novoa, Juan, *The Expanding Space of Chicano Literature; Update 1978* 1978

Box 10, Folder 21

Bruce-Novoa, Juan, *The Space of Chicano Literature*, De Colores Vol. 1 No 4 1975

Box 10, Folder 22

Burciaga, José Antonio, *Letana En Calo* 1975

Box 10, Folder 23

Califas

Box 11, Folder 1

Ybarra-Frausto, Tomás, *California Chicano Art and its Social Background* 1982

Carillo, Eduardo, *Chicano Art and Culture in California. Excerpts from planning grant* 1981

Box 11, Folder 2

Campa, Arthur L., *Spanish Folk-Poetry in New Mexico, Introduction* 1946

Box 11, Folder 3

Cano, Luis *Math, Science and the Medicine of the Meso American Indians* undated

Box 11, Folder 4

Cardemas de Dwyer, Carlota, *Chicano Literature: An Introduction and Annotated Bibliograph*
Box 11, Folder 4
1973
Box 11, Folder 5
revised 1975
Box 11, Folder 6


Chicano Cinema MAS Course

Box 11, Folder 7
Navarro, M. Amanda, *Nuevos Dias* undated

Box 11, Folder 8
Screen Treatment - “The Revolt of the Cockroach People” undated

Box 11, Folder 9

Chicano History Course Outline ca. 1970s

Chicano Literature

Box 11, Folder 10
Blauner, Robert, *Chapter 5 Chicano Writing*, Racial Oppression in America 1972

Box 11, Folder 11
Bruce-Novoa, Juan, *Mexico en La Literatura Chicana* 1975

Box 11, Folder 12

Box 11, Folder 13

Box 11, Folder 14

Box 11, Folder 15
Rodriguez, Afonso, *Don Phil-O Si La Mancha: Raptura y Continuidad* 1986

Box 11, Folder 16
Samoza, Oscar U, *Choque e Interacción en La Verdad Sin Voz de Alejandro Morales*

Box 11, Folder 17

Box 11, Folder 18
Torres, Hector A., *Discourse and Plot in Rolando Hinojosa’s The Valley: Narrativity and the Recovery of Chicano Heritage* undated

Box 11, Folder 19
Valdés Fallis, Guadalupe, Metaphysical Anxiety and the Existence of God in Contemporary Chicano Fiction, *Chicano Riqueño* 1975

Box 19, Folder 3

*Chismé Arte*, La Mujer Special Issue ca. 1977

Box 11, Folder 20

Cisneros, René, *Los Actos: A Study in Metacommunication* undated

Box 11, Folder 21

*Conscientisation and Liberation- A conversation with Paul Freire* undated

Box 11, Folder 22

Cooper, Stanley L., *Zoot Suit: The Narcissism of Minority Youth from 1930 to 1943* 1991

Box 11, Folder 23

Cortez, Carlos, *Historians and the Media: Revising the Societal Curriculum on Hispanics* 1980

Box 11, Folder 24

Cultural Foundations, author unknown undated

Box 11, Folder 25

Culture Against Man outline (includes copy of *El Plan Espiritual de Aztlán* and complete editions of *La Communidad* October 1982 & February 1983, *La Semana de Bellas Artes*, February and June 1980, February 1981, and *Voz*
**Chicano Literature**

**Guide to the Alurista Papers**

**Box 11, Folder 26**


**Box 11, Folder 27**

Dávila de Calhoun, Gloria, *The Teaching of Chicano Literature at High School and University Levels* 1975

**Box 11, Folder 28**

*Diccionario Caló* undated

**Box 11, Folder 29**

Dibble, Charles, *Historical Summary of the Xolotl Codex* undated

**Box 11, Folder 30**


---

**“Dos Culturas”**

**Box 11, Folder 31**

Correspondence from Dr. Herms to Prof. Flores

**Box 11, Folder 32**


**Box 12, Folder 1**

Eger, Ernestina N., *A Bibliography of Criticism of Contemporary Chicano Literature* 1979

**Box 12, Folder 3**

Enzensberger, Hans Magnus, *The Industrialization of the Mind* 1974

**Box 12, Folder 4**

Ephemera undated

**Box 12, Folder 5**


**Box 12, Folder 6**

Finnegan, Bill, *Travels with Ernesto: God, Art, and Revolution in the New Nicaragua* undated

**Box 12, Folder 7**


**Box 12, Folder 8**

Flores, Lauro, *La Dualidad del Pachuco* undated

**Box 12, Folder 9**

Forman, James, *20 Enemy Forces* ca. 1974

**Box 12, Folder 10**

Forman, James, *Manifesto* 1989

**Box 12, Folder 11**

Box 12, Folder 11  
**La Frontera**

Gómez-Peña, Guillermo, *La Frontera* undated

Box 12, Folder 12

**García, Mario T., La Frontera: The Border as Symbol and Reality in Mexican-American Thought 1985**

Box 12, Folder 12

Fuentes, Carlos *Are You Listening Kissinger?*

Box 12, Folder 13

**The Gadsen Treaty, signed at Mexico City December 30, 1853 (Treaty Series No. 208), photocopy undated**

Box 12, Folder 14


Box 12, Folder 15

**Garcia, Reyes, Politics of Flesh: Ethnicity and Political Viability undated**

Box 12, Folder 15

García, Reyes, *Senses of Place in Ceremony, revised 1983*

Box 12, Folder 16


Box 12, Folder 17

**Gingerich, Willard P., A Bibliographic Introduction to Twenty Manuscripts of Classical Nahuatl Literature 1975**

Box 12, Folder 18

Goldman, Shiffra 1976-1979

- *Cantu De Unidad: Nuevo Mural En Berkeley*
- *Las Creaturas De La America Tropical: Siqueiros Y Los Murales Chicanos El Los Angeles*
- *The Intense Realism of Frida Kahlo*
- *La Pintura Mexican En El Decenio De La Confrontación 1955-1965*
- *Resistencia E Identidad: Los Murales Callejeros De Aztlián, La Ciudad Ocupada*

Box 12, Folder 20

**Goldman, Shiffra, State of Chicano Art 1980**

Box 12, Folder 21

**Gómez-Quíones, Juan, Critique on the National Question, Self-Determination and Nationalism 1982**

Box 12, Folder 22

**Gómez-Quíones, Juan, 5th and Grand Vista, Poems, 1960-1973 1973**

Box 12, Folder 23

**Gómez-Quíones, Juan, Sembradores, Ficardo Flores Magón y El Partido Liberal Mexicano: A Eulogy and Critique, note: incomplete 1973**

Box 12, Folder 24

Gonzales, Beatriz, *Personal Narrative 1973*
Box 12, Folder 25

Grajeda, Ralph F., Tomás Rivera’s Appropriation of the Chicano Past undated

Box 12, Folder 26

Guerrero, Rafael, poetry undated

Box 19, Folder 4

Gutierrez-Revuelta, Pedro, Sobre las Campanas del Oxígeno el Corazón Como Siempre Late, 12/100 1982

Box 12, Folder 27

Hartmann, Heidi, The Unhappy Marriage of Marxism and Feminism: Towards a More Progressive Union 1980

Box 12, Folder 28-29

Hermán Córdova, Roberto, Syntax and Bilingual Chicano Poetry 1977

Box 13, Folder 1

Hinojosa, Rolando undated

Brox, Luis Maria, Los Limites del Costumbrismo en Estampas del Valle y Otras Obras, Espadas, Juan, Linguistic Variation in Two Works of Rolando Hinojosa-Smith, Guerrero, Yolanda, Literatura Y Sociedad: Analisis de Generaciones Y Semblanzas undated

Martin-Rodriguez, Manual M., La Muerte Como Elemento de Integración Social en Estampas del Valle de Rolando Hinojosa undated

Box 13, Folder 2

Historia de C.A.S.A., La Comision Politica 1978

Box 13, Folder 3

Hoffman, Abbie, and Silvers, Jonathan, An Election Held Hostage 1988

Box 13, Folder 4

Horney Karen, and Escott, Marcia, The Overevaluation of Love from Feminine Psychology, selected readings 1967

Box 13, Folder 5

Huerta, Jorge A, From Quetzalcoatl to Honest Sancho; A Review Article of Contemporary Chicano Theatre, R. Chicano-Riqueña 1977

Box 13, Folder 6

The Identity Games of José Donoso’s Tres Novelitas Burguesas, author unknown undated

Box 13, Folder 7

Islas, Arturo, Writing from a Dual Perspective 1972

Box 13, Folder 8

Jameson, Fredrick, Metacommentary, Publications of the Modern Language Association of America, Vol. 86 No. 1 January 1971

Box 18, Folder 2

Johnson, Richard, Abelardo Barrientos Delgado, the Don of Chicano Poetry 1985

Box 13, Folder 9
Karenga, Maulana Ron, *Overturning Ourselves: The Love from Mystification to Meaningful Struggle* undated

Lattin, Vernon E., *Chaos and Evil in Anaya’s Trilogy* undated

Leal, Luis, *La Imagen Literaria Chicana* 1978

Lee, Martin A and Coogan, Kevin., *Killers on the Right: Inside Europe’s Fascist Underground, Mother Jones* 1987

Limon, José E., *Chicano as a Folk Name: An Historical View* 1974

Limon, José E., *La Llorana, the Third Legend of Greater Mexico: Cultural Symbols, Women, and the Political Unconscious* 1985

Limon, José E., *El Primer Congreso Mexicanista de 1911: A Precursor to Contemporary Chicanismo, signed “Para un amigo y un colega. José”* 1974

Luis, Leal, *Literatura de Frontera* undated

Lomas, Clara, *Resistencia Cultural o Apropiación Ideológica: Visión de los Años 20 en los Cuadros Costumbristas de Jorge Ulica* undated

Lomelí, Francisco, *On Teaching Chicano Literature: Changing Tides and Challenges* undated

Lopez Austin, Alfred, *Los Textos en Idioma Nahuatl y Los Historiadores Contemporaneos* 1971


Mares, E. A., *Observations on American Myths and the Myth of Aztlán* undated

Mariscal, George, *Alejandro Morales in Utopia* undated

*Materialien Zur Chicano-Literatur,* bibliography 1987

Martínez, Eluid, *Ron Arias’ The Road to Tamazunchale: A Chicano Novel of the New Reality* undated

Box 13, Folder 26

McKenna, Teresa, *Three Novels: An Analysis (Chicano, The Plum Plum Pickers and Tatoo the Wicked Cross)* 1971

Box 13, Folder 27

McWilliams, Carey, *Pachucos and the Zoot Suit Riots* undated

Box 13, Folder 28

Melantón, Aguilar, *Caminito*, Ricardo undated

Box 13, Folder 29

*Mexican American Library Project Information List 1975*

---

**Mexican American Literature**

- Gomez-Berry, Erlinda, *Caras Viejas y Uno Nuevo: Journey Through A Disintegrating Barrio*, Latin American Literary Review undated
- Ybarra-Frausto, Tomás, *The Chicano Movement and the Emergence of a Chicano Poetic Consciousness* undated
- Uribe, Hernan, *Misinformation, an Imperialist Industry* (2 copies) undated

Box 13, Folder 30

Box 13, Folder 31

Box 13, Folder 32

Box 13, Folder 33


Box 13, Folder 34


Box 13, Folder 35

- Micelson, Joel C., *The Chicano Novel Since World War II*, *La Luz* Vol. 6 No. 4 April 1977

Box 13, Folder 36

- Moreno y Guzman, Jesus, *El Archipielago Del Norte: Motivo de Conflicto Entre Mexico y Los Estados Unidos de America* (2 copies) 1970

Box 14, Folder 1

- Moreno y Guzman, Jesus, *El Archipielago Del Norte: Motivo de Conflicto Entre Mexico y Los Estados Unidos de America* (2 copies) 1970

Box 14, Folder 2

*Native American Poetry and Literature, A Bibliography* undated

Box 19, Folder 5


Box 14, Folder 3

*Nezahualcoyotl/Poesia* undated

Box 14, Folder 4

*Notas sobre el concepto de alienación en los "Manuscritos Económico-Filosóficos de 1844"* de Marx, author unknown undated

Guide to the Alurista Papers

CEMA 21
Box 14, Folder 5

Notes: Jeronimo Blanco undated

Box 14, Folder 6

*Nuestra America* Vol. 1 No. 3 1993

Box 14, Folder 7

Ordoñez, Elizabeth, *Sexual Politics and the Theme of Sexuality in Chicana Poetry* undated

Box 14, Folder 8

Orlando-Truhillo, Ignacio *Linguistic Structures in Jose Montoya’s “El Louie”* 1978

Box 14, Folder 9

Orozco, Maria / *Poesía Mexicana* ca.1975

Box 14, Folder 10


Box 14, Folder 11


Box 14, Folder 12

Pleck, Elizabeth, *Two Worlds In One: Work and Family* 1976

Box 14, Folder 13

*Plural Vol. XIII-I* No.145 1983

Box 14, Folder 14

Poems, Rhymes and Riddles for Children undated

Box 14, Folder 15

Poesía Nahuatl and Maya undated

Box 14, Folder 16

Poniatowska, Elena, *Mujer y Literature en America Latina, Escritura* 1983

Box 14, Folder 17

Pounds, Wayne, *Decomposition at UT Austin and the Faculty Proletariat* undated

Box 14, Folder 18

Pounds, Wayne, *The Postmodern Asshole: Parody and Utopia in William Burrougs* undated

Box 14, Folder 19

*Quality and Diversity*, author unknown undated

Box 14, Folder 20


Box 14, Folder 21
Regeneración, Volume II, Number 4 1974
Box 14, Folder 22

Rivera, Tomás 1993
Box 14, Folder 23

Rivera, Tomás, Recuerdo, Descubimiento, y Voluntad undated
Box 14, Folder 24-25

Rodríguez del Pino, Salvador, La Novela- Chicana Escrita en Español-Cinco Autores Compromeditos March 1980
Box 14, Folder 26

Salazar Parr, Carmen, Current Trends in Chicano Literary Criticism, Latin American Literary Review undated
Box 15, Folder 1-4

Saldivar, Ramón, The Dialectics of Difference: Contemporary Chicano Narrative, a manuscript in progress undated
Box 15, Folder 5

Salinas, Judy, The Image of Woman in Chicano Literature 1976
Box 15, Folder 6

Santos, Richard G., From the Inside Looking Around: A Portrait of the Mexican Americans of Texas 1970
Box 15, Folder 7

Segade, Gustavo, Chicano Indigenismo- Alurista and Miguel Méndez M 1975
Box 15, Folder 8

Segade, Gustavo V., Peregrinos De Aztlán- Viaje y Laberinto undated
Box 15, Folder 9

Serra Rivera, Jaime, Aztlán Para Aztlántecos: Toward a Chicano National Liberation 1973
Box 15, Folder 10

Sierra, Christine Marie, Chicano Politics - After 1984 1985
Box 15, Folder 11

The Sleepy Lagoon Mystery, The Sleepy Lagoon Defense Committee undated
Box 15, Folder 12

Smith, Michael E., The Aztlán Migrations of the Nahuatl Chronicles: Myth or History?, Ethnohistory Vol. 31 No.3 1984
Box 15, Folder 13

Sotomayor, Frank, La Literature, Un Arma en Manos Del Movimiento Chicano, Novedades 1973
Box 15, Folder 14

Southwest Literary Series 1983
Box 15, Folder 15

Stavenhagen, Rodolfo, Clases, Colonialismo y Aculturacion 1965
Box 15, Folder 16

Takaki, Rondal T., *Cultural Landscape as Teacher: A Critical Third World American Perspective*, presentation given undated

Box 15, Folder 17

Tanaka, Ronald, *Culture, Communications and the Asian Movement in Retrospect* 1973

Box 15, Folder 18

Tanaka, Ronald, *The Sansei Artist and Community Culture* ca. 1974

Box 15, Folder 19


Box 15, Folder 20

*Teatro Campesino* undated

Box 15, Folder 21

Theiss, Terry, *Indian Symbolism in Chicano Poetry and Short Stories* 1972

Box 18, Folder 3

Thompson, Hunter S., *Fear and Loathing- The Banshee Screams for the Buffalo* undated

Box 18, Folder 4

Thompson, Hunter S., *Fear and Loathing in the Near Room* undated

Box 15, Folder 22

*Tiempo de Aztlán*, Vol. 1 Nos. 4-5 1994

Box 19, Folder 2

Tigre, *Free, Free as Last...*, Raymundo Perez, with introduction by Abelardo Delgado 1970

Box 15, Folder 23

Torrez, Lorenzo, *Short History of Chicano Workers*, reprinted from *Political Affairs* October-November 1973

Box 15, Folder 24

Tovar, Inés H., *"Roses are Rosas": Juan Gómez-Quinones - A Chicano Poet* 1975

Box 15, Folder 25

*Tratado de Paz, Amistad, Limites y Arreglo Definitivo Entre la Republica Mexicana Y Los Estados-Unidos de America/Treaty of Peace, Friendship, Limits and Settlement, Between the United States of America and the Mexican Republic*, photocopy 1848

Box 15, Folder 26

*Trece Aliens* 1976

Box 16, Folder 1

Ubbila-Arenas, Cecilia, *Peregrinos de Aztlán: De la Critica Social al Sueño Humanista, La Palabra* 1979

Box 16, Folder 2

Ulica, Jorge 1924
I Didn't Cast My Vote, But I Sure Was Cast Out
Touch Down Extraordinario/An Extraordinary Touchdown

Box 16, Folder 3

Valdes, Ricardo, Defining Chicano Literature, or The Perimeters of Literary Space, Latin American Literary Review undated

Box 16, Folder 4

Valdez, Luis, Pensamiento Serpentino undated

Box 16, Folder 5

Velez, Carlos articles 1973-1974

Box 16, Folder 6

Villanueva, Tino, Prologo; Sobre El Termno "Chicano" 1980

Box 16, Folder 7

Wallenstein, Barry, Gary Soto – Poet of Distances, Bilinugal Review 1980

Box 16, Folder 8

Weisman, Alan, Born in East L.A. 1988

Box 16, Folder 9


Box 16, Folder 10

Wiilcox, Preston, The Meaning of Community Control, Urban League 1969

Box 16, Folder 11

Workshop Resolutions – First National Chicana Conference, author unknown undated

Box 16, Folder 12

Yole, Laurie; Hershatter, Gail; Honig, Emily, Women at Farah: An Unfinished Story 1979

Box 16, Folder 13

Zamora, Bernice, Archetypes in Chicana Poetry De Colores Vol. 4 No. 3 1978

Box 16, Folder 14

Zamora, Bernice poetry 1975

Box 16, Folder 15

Zavella, Patricia, The Impact of “Sun Belt Industrialization” on Chicanas 1984

Box 19, Folder 1

Miscellany

Box 19, Folder 6

Miscellany, things found in Alurista's books, articles, notes, correspondence 1981-1994

Books, annotated


León Portilla, Miguel. *Aztec thought and culture; a study of the ancient Nahua t mind*. Norman: University of Oklahoma Press 1963


Pima Community College. *Llueve Tlaloc*. Tucson: Pima Community College, Bilingual Bicultural Program. undated


**Courses taught**

The American Southwest undated

Hispanic Literature in Translation, Spanish 108 1985

Land Reform in Mexico, Mexican-American Studies 100 1974

Literatura Chicana, Spanish 139 1965-1975

Multi Ethnic Monograph units and lesson plans 1975

Curricular proposal, Mexican American Studies Department - California State University, San Diego 1973

Descriptions of classes taught in a Chicano Studies Department undated

Early promotion and tenure, California Polytechnic State University 1988-1990

Faculty grievance and tenure 1989-1990
Guide to the Alurista Papers  
CEMA 21
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item V4419/DVD</th>
<th><strong>Shades of San Diego, “Chicano Park 40th Anniversary” 04/18/2010</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Other Descriptive Information</strong></td>
<td>Shades of San Diego Show produced by Diana Guevara and aired April 18, 2010. It includes an interview with poet, author and activist Alurista. Irene Mena, honorary mother of the Brown Berets, is interviewed.</td>
</tr>
</tbody>
</table>